CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

Arkusz zawiera informacje prawnie chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu.

MJF 2020

WYPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

PESEL

miejsce na naklejkę

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA FRANCUSKIEGO

POZIOM ROZSZERZONY

WYPEŁNIA ZESPÓŁ NADZORUJĄCY

Uprawnienia zdającego do:

- ☐ nieprzenoszenia odpowiedzi na kartę odpowiedzi.
- ☐ dostosowania zasad oceniania.

TERMIN: **dodatkowy 2020 r.**
CZAS PRACY: **150 minut**
LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: **50**

NOWA FORMUŁA

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 15 stron (zadania 1–10). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Teksty do zadań od 1. do 3. zostaną odtworzone z płyty CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj ■ pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ◉ i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.

MJF-R1_1P-203

MJF 2020

Układ graficzny
© CKE 2015

Zadanie 1. (0–3)

Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

1.1. L'intervenant s'adresse aux

A. personnes dans le besoin.
B. organisateurs d'une action caritative.
C. gens voulant travailler pour une bonne cause.

1.2. La personne qui parle

A. conteste les manipulations des prix.
B. encourage à profiter de la période des soldes.
C. explique comment réussir des achats d'occasion.

1.3. Laquelle de ces phrases n'est pas un fait mais <u>une opinion</u> exprimée dans le texte ?

A. La confiance est essentielle dans une équipe de football.
B. Les jeunes sportifs sont plus mûrs que les jeunes de leur âge.
C. Le centre de Clairefontaine accueille les meilleurs jeunes footballeurs.

Zadanie 2. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi na temat pracy. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli.
<u>Uwaga:</u> jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

A. Grâce à mon hobby, j'arrive à accepter mon travail.
B. Ma propre entreprise m'a fait mieux gagner ma vie.
C. J'ai changé de travail à cause de problèmes éthiques.
D. Mon travail m'a aidé(e) à découvrir ma vraie passion.
E. Une vision triste de mon futur m'a poussé(e) à chercher un travail.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.

Zadanie 3. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z krytykiem gastronomicznym. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

3.1. Selon le critique gastronomique, actuellement, les Français

A. sont attentifs aux prix des aliments.
B. s'intéressent davantage à leur nourriture.
C. refusent de changer leurs habitudes alimentaires.
D. se laissent influencer par la publicité des aliments.

3.2. Le critique gastronomique remarque que les produits bios

A. sont parfois laids.
B. sont à présent bon marché.
C. constituent un grand marché.
D. manquent de valeur gustative.

3.3. Selon le critique gastronomique,

A. un produit moins cher est de qualité inférieure.
B. il est préférable de manger du poisson que de la viande.
C. les aliments transportés de loin perdent leurs vitamines.
D. il faut manger les mêmes fruits et légumes pendant toute l'année.

3.4. Le critique gastronomique déconseille de/d'

A. manger des sandwiches.
B. improviser dans la cuisine.
C. dîner copieusement.
D. organiser de grands festins.

3.5. Le critique gastronomique

A. met en valeur une nourriture saine.
B. fait l'éloge de la vraie cuisine française.
C. désapprouve les régimes mono-aliment.
D. se méfie des nouvelles tendances alimentaires.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA ZADAŃ <u>OD 1. DO 3.</u> NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj teksty (A–C). Do każdego zdania (4.1.–4.4.) dopasuj właściwy tekst. Wpisz rozwiązania do tabeli.
<u>Uwaga:</u> jeden tekst pasuje do dwóch zdań.

4.1.	Je n'avais pas l'intention de me retrouver dans une autre civilisation.	
4.2.	Grâce à mon voyage, j'ai éliminé mon point faible.	
4.3.	Je suis partie car j'étais fatiguée de la routine de tous les jours.	
4.4.	J'étais bien préparée pour organiser mon voyage.	

J'AI OSÉ VOYAGER SEULE

A.
Je sortais d'une période où j'avais l'impression de mal supporter le quotidien. Je télétravaillais à mi-temps et restais à la maison les jours où mon fils n'était pas à la crèche. Je faisais ce qui était attendu d'une jeune mère. J'ai ressenti le besoin de partir seule pour avoir du temps pour moi. Courir et me sentir en forme, découvrir, avoir mes propres horaires et réaliser mes projets. J'ai décidé de passer un mois aux États-Unis. Partir seule s'est révélé très bénéfique. Mon couple en est sorti renforcé car nous nous sommes donné le temps de nous manquer, ce qui n'était pas arrivé depuis la naissance de notre fils.

B.
Je suis enfin partie en vacances. Mais, à chaque étape de mon voyage, je ressentais une joie mêlée d'un pincement au cœur. Le Portugal était un enchantement que je devais savourer seule. Mais ça m'avait mise en colère d'être privée d'évasion sous prétexte que c'était inconvenable ou dangereux pour une femme de voyager non accompagnée. J'ai choisi une destination « facile », où il y aurait le soleil, la mer et une culture proche de la mienne. L'idée, c'était de me faire plaisir malgré ma solitude, pas de m'infliger des épreuves supplémentaires.

C.
J'ai toujours voyagé avec des groupes organisés, avec une douzaine d'inconnus, une fois par an. Au fil du temps, je me suis sentie de plus en plus frustrée de ne pas pouvoir être à mon rythme, m'arrêter dans les lieux qui me plaisaient. L'absence de réels contacts avec les locaux me pesait. J'ai donc décidé de faire mon premier voyage en solo en Inde. Grâce à mes précédentes expériences, j'avais compris comment gérer mes déplacements, réserver les hôtels. Seul, on n'hésite pas à parler à son voisin au restaurant, dans les transports. Voyager ainsi m'a forcée à aller vers les autres, à être moins timide.

d'après www.psychologies.com

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (0–4)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery zdania. Wpisz w każdą lukę 5.1.–5.4. literę, którą oznaczono brakujące zdanie (A–E), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst. Uwaga: jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

LE BIKINI : UNE HISTOIRE LÉGENDAIRE

Depuis sa première apparition officielle en 1946, le bikini est entré dans les mœurs. Mais quelle est l'histoire du « plus petit maillot de bain du monde » ?

L'inventeur connu du bikini est Louis Réard, ingénieur automobile. Il l'a créé en 1946, au lendemain de la guerre. **5.1.** _____ Résultat : le bikini moderne a deux papas. S'il évoque aujourd'hui le sable chaud, c'est pourtant à la piscine Molitor à Paris, que le tout nouveau bikini de Louis Réard a fait sa première apparition officielle, lors d'un défilé de mode, le 5 juillet 1946.

Mais le bikini ne date pas vraiment d'hier. **5.2.** _____ Dans l'Antiquité, les jeunes gymnastes romaines portaient des tenues dénudées pour les jeux. Une dizaine de siècles plus tard, le bikini des années 40 s'est vendu à l'intérieur d'une boîte d'allumettes pour souligner sa faible surface de tissu.

En 1953, la jeune Brigitte Bardot arbore un bikini à fleurs de légende sur la plage du Carlton, sous l'objectif des photographes du 6e festival de Cannes. **5.3.** _____ Il est au contraire encore méprisé aux États-Unis, où on le voit toujours comme indécent.

Au début des années 60, le bikini connaît un second souffle, adopté par les stars de cinéma et glamourisé à souhait. Le magazine sportif hebdomadaire américain *Sports illustrated* a mis un bikini blanc sur sa couverture dès 1964. Trois ans plus tard, le magazine *Time* affirmera que « 65 % des jeunes femmes ont déjà franchi le pas ».

Le bikini a déjà donné lieu à de nombreuses variantes depuis qu'il est entré pour de bon dans les mœurs, à la fin du XXe siècle. Parmi celles-ci, le trikini : son haut et son bas sont reliés par une bande, une chaîne ou encore des anneaux. Ou encore le monokini : au départ culotte à bretelles, c'est aujourd'hui un simple slip de bain. Nous avons gardé le meilleur pour la fin... Il s'agit du « facekini », porté dans l'est de la Chine. Ce masque permet de protéger le visage du soleil. **5.4.** _____ Ainsi, ce masque ne serait-il pas le frère ennemi du bikini ?

d'après http://www.linternaute.com

A. Une mosaïque retrouvée dans la villa du Casale, située au sud de la Sicile, le prouve.

B. À la même époque, le créateur de mode français Jacques Heim a conçu un objet similaire.

C. À cette époque, le maillot est déjà à la mode en Europe et la tendance se fortifiera avec les années.

D. Il l'a appelé comme un atoll du Pacifique Sud sur lequel les États-Unis venaient de faire un essai d'armes atomiques.

E. C'est important dans un pays où le bronzage est assimilé au travail des champs.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (0–5)

Przeczytaj dwa teksty, które łączy temat gramatyki francuskiej. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

Tekst 1.

UN GRAND CHAGRIN

Soirée d'hiver. Nathalie dégringole en sanglotant les escaliers du collège. Un chagrin qui tient à se faire entendre. Qui utilise le béton comme caisse de résonance. C'est encore une enfant, son corps pèse son poids d'ancien bébé sur les marches sonnantes de l'escalier. Il est dix-sept heures trente, presque tous les élèves sont partis. Je suis un des derniers professeurs à passer par là. Le tam-tam des pas sur les marches, l'explosion des sanglots : hou-là, chagrin d'école, pensé-je, disproportion, disproportion, chagrin probablement disproportionné ! Et Nathalie apparaît au bas de l'escalier. Eh bien, Nathalie, eh bien, eh bien, qu'est-ce que c'est que ce chagrin ? Je connais cette élève, je l'ai eue l'année précédente, en sixième. Une enfant incertaine, à rassurer souvent. Qu'est-ce qui se passe, Nathalie ? Résistance de principe : Rien, m'sieur, rien. Alors, c'est beaucoup de bruit pour rien, ma grande ! Redoublement des sanglots, et Nathalie, finalement, d'exposer son malheur entre les hoquets :

− Meu… Meu… Monsieur… je n'a… je n'arrive p… Je n'arrive pas à c… à comp… Je n'arrive pas à comprendre…

− À comprendre quoi ? Qu'est-ce que tu n'arrives pas à comprendre ?

− L'ap… l'ap…

Et brusquement le bouchon saute, ça sort d'un coup :

− La… proposition-subordonnée-conjonctive-de-concession-et-d'opposition !

Silence.

Ne pas rigoler.

Surtout ne pas rire.

− La proposition subordonnée conjonctive de concession et d'opposition ? C'est elle qui te met dans un état pareil ?

Soulagement. Je me mets à penser très vite et très sérieusement à la proposition en question ; comment expliquer à cette élève qu'il n'y a pas de quoi s'en faire une montagne, qu'elle l'utilise sans le savoir, cette fichue proposition (une de mes préférées d'ailleurs, si tant est qu'on puisse préférer une conjonctive à une autre…), la proposition qui rend possibles tous les débats, condition première de la subtilité, dans la sincérité comme dans la mauvaise foi, il faut bien le reconnaître, mais tout de même, pas de tolérance sans concession, ma petite, tout est là, il n'y a qu'à énumérer les conjonctions qui l'introduisent, cette subordonnée : bien que, quoique, encore que, quelque... que, tu sens bien qu'on s'achemine vers la subtilité après des mots pareils, qu'on va faire la part de la chèvre et du chou, que cette proposition fera de toi une fille mesurée et réfléchie, prête à écouter et à ne pas répondre n'importe quoi, une femme d'arguments, une philosophe peut-être, voilà ce qu'elle va faire de toi, la conjonctive de concession et d'opposition !

d'après Daniel Pennac, Chagrin d'école

6.1. Nathalie descend l'escalier

A. en tapant des pieds de colère.
B. en exprimant sa révolte à haute voix.
C. en essayant de dissimuler son chagrin.
D. en manifestant sa tristesse avec des larmes.

6.2. Selon le professeur, la proposition qui préoccupe la fille

A. est difficile à employer.
B. aide à rendre le discours plus raffiné.
C. est l'objet des débats des spécialistes.
D. change de sens selon la conjonction qui l'introduit.

6.3. Laquelle de ces phrases n'est pas un fait mais <u>une opinion</u> exprimée dans le texte ?

A. Le chagrin de Nathalie est excessif.
B. On peut tout de suite voir que Nathalie a un chagrin.
C. Nathalie est l'une des derniers élèves à quitter l'école.
D. Le professeur ne prend pas au sérieux le chagrin de Nathalie.

Tekst 2.

POURQUOI ENSEIGNER LA GRAMMAIRE ?

Pour parler, il n'est pas nécessaire de connaître tout un métalangage. Cela dit, on surestime l'enseignement de la grammaire lorsque l'on croit qu'elle va apprendre à parler et apprendre à écrire. C'est ce que l'on a bien compris dans les pays hispanophones, mais aussi en Italie ou en Angleterre, par exemple, et ce que les Français ont encore du mal à admettre. Pourquoi les élèves devraient-ils apprendre une grammaire dont les trois quarts ne leur serviront à rien pour améliorer leur français ? La grammaire doit donc avant tout être considérée comme une science et introduite comme une culture pour ceux qui le souhaitent uniquement, ceux qui font des lettres ou ont besoin de décrire la langue.

La grammaire sépare les gens des classes populaires de ceux qui appartiennent à des classes « cultivées ». Si elle ne sert pas à grand-chose pour apprendre la langue, si elle n'est qu'un corps de concepts qui doit être appris comme une fin en soi, elle divise. Certains sont prêts à l'apprendre, d'autres pas.

Il n'y a qu'à voir la panique qui saisit les élèves des quartiers défavorisés au mot de « grammaire » ou quand on leur demande à chacun : « À quoi sert la grammaire à ton avis ? » Quand la grammaire n'avoue ni son but, ni sa fonction, ni ses procédures, les enfants ne peuvent en comprendre l'utilité. Ils pensent qu'il leur suffira d'apprendre des étiquettes et de les appliquer, sans que la question du sens ne se pose jamais.

Faut-il imposer une norme en classe ? Oui, il faut imposer la norme standard et l'enseigner, à savoir la langue que l'on utilise dans la presse, à la radio, qui est utile pour travailler, pour écrire, pour vivre tout simplement et pour se mouvoir en dehors de son milieu. La langue « passe-partout ». Jamais la conquête des savoirs scolaires ne s'est faite sans exposition à cette norme, c'est dans cette langue que l'on lit des livres, que l'on augmente son savoir de manière autonome. C'est avec cette langue que l'on est libre.

d'après http://www.francparler-oif.org

6.4. Dans le premier paragraphe, l'auteur

A. critique la façon d'enseigner la grammaire en France.
B. opte pour plus de cours de culture que de grammaire.
C. se plaint de la négligence de la grammaire par les Français.
D. suggère d'enseigner plus de grammaire dans les écoles en France.

6.5. L'auteur du texte trouve que

A. la langue « passe-partout » est à condamner.
B. les élèves apprennent une langue incorrecte dans les médias.
C. la grammaire fait ressortir les différences sociales.
D. les élèves des quartiers défavorisés n'ont pas besoin de connaître la grammaire.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 7. (0–4)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

IL GAGNE 10 MILLIONS D'EUROS ET EN DONNE LA MOITIÉ À UN AMI

Les bons comptes **7.1.** _____ les bons amis. C'est l'histoire de deux amis qui jouent depuis trois ans ensemble quelques euros à chaque grosse cagnotte du Loto.

Le soir de Noël, les deux copains misent **7.2.** _____ 10 euros sur la cagnotte du Super Loto. Déception. Le soir de la Saint-Sylvestre, l'un des deux mise seul 10 euros sur les mêmes numéros que la semaine précédente. Gagné. Il est l'unique vainqueur. Il choisit alors de ne rien dire à son copain et lui demande simplement 5 euros (pour la mise) avant d'avouer ce gain.

« C'est normal car c'est un copain depuis 22 ans », a expliqué le gagnant.

Les familles respectives se voient régulièrement et se soutiennent **7.3.** _____. Depuis quelque temps, l'une des familles connaissait des difficultés et l'autre famille avait renoncé à ses projets pour l'aider.

Mardi à Marseille, les deux amis ont reçu chacun un chèque de 5 millions d'euros. Ils ont confié que les deux familles **7.4.** _____ déjà « un voyage ».

d'après http://www.sudouest.fr

7.1.

A. ont
B. sont
C. font
D. vont

7.2.

A. souvent
B. rarement
C. vainement
D. pleinement

7.3.

A. l'une l'autre
B. l'une à l'autre
C. l'une et l'autre
D. l'une pour l'autre

7.4.

A. envisageaient
B. ont envisagé
C. envisageront
D. vont envisager

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (0–4)

Uzupełnij każdą lukę (8.1.–8.4.), przekształcając wyraz podany w nawiasie w taki sposób, aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych wyrazów.

LA NAISSANCE DE LA POLITESSE

Professeur au collège de Navarre à Paris, Mathurin Cordier se désole du niveau de ses élèves. Originaire de Normandie, ce théologien est aussi grammairien. Converti au **8.1.** (***protestant***) _____, il est obligé de se réfugier en Suisse.

En 1560, quatre ans avant sa mort, il publie un manuel de savoir-vivre à l'usage de la jeunesse qui connaît un immense succès et sera réédité à plusieurs **8.2.** (***reprendre***) _____.

La Civilité puérile (du latin *puer*, enfant) énumère un certain nombre de règles à respecter pour se comporter en société et se distinguer du peuple. On y apprend comment se tenir à table, bien droit, sans remuer les jambes et sans s'essuyer les mains sur la nappe. Il est **8.3.** (***égal***) _____ recommandé de ne pas cracher, ne pas tousser ou, si on est obligé de le faire, de tourner la tête de côté, etc. Des principes qui nous semblent évidents aujourd'hui, mais qui contrastaient avec les mœurs de l'époque et qui s'accordaient avec la morale **8.4.** (***apprécier***) _____ par l'humanisme.

d'après Renée Grimaud, 1001 secrets d'histoire de France

Zadanie 9. (0–4)

Przetłumacz na język francuski podane w nawiasach fragmenty zdań 9.1.–9.4., tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań.
Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie pięć wyrazów.

9.1. Je crois que (*większość gości*) _____
_____ s'est bien amusée à ma fête d'anniversaire.

9.2. Je te conseille cette application mobile pour découvrir la ville (*uprawiając sport*) _____
_____.

9.3. Tu (*musisz jej podziękować za*) _____
_____ ce magnifique cadeau.

9.4. Je suis contente que vous (*przeczytaliście mój artykuł*) _____
_____ dans ce journal.

Zadanie 10. (0–13)

Wypowiedz się na jeden z poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz temat wybrany przez Ciebie, zakreślając jego numer.

1. Czy prawo jazdy powinno być wydawane bezterminowo? Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz swoją opinię na ten temat, biorąc pod uwagę stan zdrowia kierowców i ich doświadczenie.

2. Zamierzasz wziąć udział w akcji „Les vacances utiles”. Napisz **artykuł** do czasopisma młodzieżowego, w którym przedstawisz, na czym polega ta akcja oraz zachęcisz czytelników do wzięcia w niej udziału.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Zgodność z poleceniem									Spójność i logika	Zakres środków językowych	Poprawność środków językowych	RAZEM
	0-1-2-3-4-5								0-1-2	0-1-2-3	0-1-2-3	
Elementy treści (0-1-2)					*Elementy formy (0-1)*							
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*1*	*2*	*3*	*4*				

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)